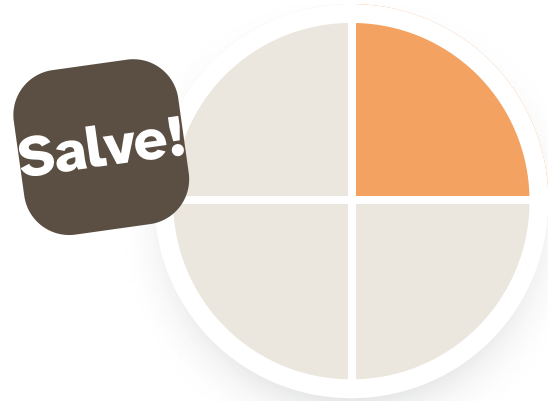




Übungsheft • Latein • Klasse 9

Auf dem Weg zu Originaltexten

Erklärungen, 44 Aufgaben in drei Stufen und alle
Lösungen, viele mit Begründung.

Name _____ Datum _____

Das lernst du

- Ich nutze das Wörterbuch und wähle Bedeutungen aus.
- Ich erkenne Satzbau und Stilmittel und nenne ihre Wirkung.
- Ich beurteile Übersetzungen.

So arbeitest du mit dem Heft

- **Basis** zum Einstieg
- **Standard** zum Üben
- **Plus** zum Weiterdenken

Du musst nicht alles machen.
Fang bei Basis an. Die Lösungen
stehen hinten im Heft.



Noch unsicher?

Scanne den Code. Dort wird das Thema Schritt für Schritt erklärt.

dysplus.de/lernen/gesamtschule/klasse-9/latein/la-originaltexte/woerterbuch

Eintrag	Bedeutung
rex, regis m.	König
porta, ae f.	Tor
tempus, temporis n.	Zeit
legere, lego, legi, lectum	lesen

Stilmittel	Merkmal	Wirkung
Parallelismus	gleicher Bau	Ordnung
Chiasmus	über Kreuz (A B B A)	Spannung
Trikolon	drei gleich gebaute Glieder	Nachdruck
Ellipse	ein Wort fehlt	knapp
Hyperbaton	Zusammengehöriges getrennt	Betonung

Einen Satz zerlegen

- 1 Wir lesen **Servus tacet, quod dominum timet** .
- 2 **quod** leitet den Gliedsatz ein.
- 3 Hauptsatz: **Servus tacet** .
- 4 Der Sklave schweigt, weil er den Herrn fürchtet.

Merksatz: Suche die Grundform. Wähle die Bedeutung, die zum Satz passt. Nenne bei Stilmitteln immer die Wirkung. Eine Übersetzung muss erst richtig, dann gutes Deutsch sein.

Typischer Fehler: Viele nehmen die erste Bedeutung aus dem Wörterbuch. Prüfe, ob sie zum Satz und zum Thema passt.

Tipp: Schreibe lange Sätze mit Einrückung auf. So siehst du, welcher Gliedsatz an welchem Satz hängt.

Wörterbuch und Bedeutung

1 Unter welchem Wort suchst du im Wörterbuch? Kreuze an.

- a) regum _____ ☐ reg ☐ rex ☐ regum
- b) portarum _____ ☐ portarum ☐ portare ☐ porta
- c) legunt _____ ☐ legere ☐ lex ☐ legunt
- d) temporis _____ ☐ tempus ☐ temporis ☐ tempor
- e) regi _____ ☐ regere ☐ rex ☐ regi

2 Ergänze.

- a) Im Wörterbuch suchst du die _____ (nicht die Form im Text).
- b) Bei **porta**, **ae f.** gibt f. das _____ an: Das Wort ist weiblich.
- c) Bei Nomen steht hinter dem Komma der _____ Singular.
- d) **porta** heißt auf Deutsch _____.

3 Welche Bedeutung passt? Kreuze an.

a) **Puer a patre pecuniam petit. petit** heißt

☐ bittet ☐ greift an ☐ geht

b) **Hostes urbem petunt. petunt** heißt

☐ bitten ☐ bleiben ☐ greifen an

c) **res publica** heißt _____

☐ Stadt ☐ Staat ☐ Sache

d) **Hic locus pulcher est. locus** heißt

☐ Ort ☐ Stelle im Buch ☐ Brief

Satzbau und Stilmittel

4 Hauptsatz oder Gliedsatz? Kreuze an.

a) quod dominum timet _____

☐ Gliedsatz ☐ Hauptsatz

b) Servus tacet _____

☐ Hauptsatz ☐ Gliedsatz

c) postquam magister discessit _____

☐ Hauptsatz ☐ Gliedsatz

d) pueri ludunt _____

☐ Gliedsatz ☐ Hauptsatz

e) si diligenter laboras _____

☐ Gliedsatz ☐ Hauptsatz

5 Parataxe oder Hypotaxe? Kreuze an.

a) Veni, vidi, vici. _____

☐ Hypotaxe ☐ Parataxe

b) Si diligenter laboras, magister te laudat.

☐ Parataxe ☐ Hypotaxe

c) Pueri ludunt et puellae cantant. _____

☐ Hypotaxe ☐ Parataxe

6 Welches Stilmittel? Kreuze an.

- a) Puer legit librum, puella scribit
epistulam. _____
☐ Ellipse ☐ Parallelismus ☐ Chiasmus
- b) Amat pacem civis bonus, civis
malus bellum amat. _____
☐ Parallelismus ☐ Trikolon ☐ Chiasmus
- c) Mater cantat, pater ridet, liberi
ludunt. _____
☐ Chiasmus ☐ Hyperbaton ☐ Trikolon
- d) Pater in foro, mater in horto.
_____ ☐ Ellipse ☐ Trikolon ☐ Parallelismus
- e) Magnam Romani laudant virtutem.
_____ ☐ Chiasmus ☐ Hyperbaton ☐ Ellipse

7 Nenne die Wirkung.

- a) Trikolon: Mater cantat, pater ridet, liberi ludunt.

- b) Ellipse: Omnia praeclara rara.

- c) Chiasmus: Amat pacem civis bonus, civis malus bellum amat.

Fabel und Übersetzung

8 Übersetze ins Deutsche.

a) Servus tacet, quod dominum timet.

b) Postquam magister discessit, pueri ludunt.

c) Multi id, quod non capiunt, contemnunt.

d) Ad rivum eundem lupus et agnus venerant, siti compulsi. (Phaedrus 1,1)

9

Stimmt die Übersetzung? Schreibe falsche Übersetzungen richtig auf.

- a) **Hostes urbem petunt.** = Die Feinde greifen die Stadt an. ☐ stimmt ☐ stimmt nicht
-

- b) **Pueri a magistro auxilium petunt.** = Die Kinder greifen den Lehrer an. ☐ stimmt ☐ stimmt nicht
-

- c) **Pater in foro, mater in horto.** = Der Vater ist auf dem Forum, die Mutter im Garten. ☐ stimmt ☐ stimmt nicht
-

- d) **Si diligenter laboras, magister te laudat.** = Weil du fleißig arbeitest, lobt dich der Lehrer. ☐ stimmt ☐ stimmt nicht
-

10

Welche Übersetzung ist besser? Kreuze an.

- a) **Ad rivum eundem lupus et agnus venerant.** A: Ein Wolf und ein Lamm waren zu demselben Bach gekommen. B: Ein Wolf und ein Lamm kommen zu einem Bach. ☐ A ☐ B
-

- b) **Servus tacet, quod dominum timet.** A: Der Sklave schweigt, obwohl er den Herrn fürchtet. B: Der Sklave schweigt, weil er den Herrn fürchtet. ☐ A ☐ B
-

- c) **Veni, vidi, vici.** A: Ich kam, sah und siegte. B: Ich komme, sehe und siege. ☐ A ☐ B
-

11 Ergänze zur Fabel.

- a) Die Hauptfiguren einer Fabel sind oft _____ (Tiere oder Götter?), die sich wie Menschen verhalten.
- b) Am Ende steht oft eine _____ (Lehre oder Frage?).
- c) Der Dichter der lateinischen Fabel vom Wolf und vom Lamm hieß _____ (Name beginnt mit P).
- d) Das lateinische Wort für Wolf heißt _____ .

Kannst du das schon?

Kreuze an, wie sicher du dich fühlst. Hier gibt es kein Richtig oder Falsch.

Ich kann ...	sicher	fast	noch nicht
Ich nutze das Wörterbuch und wähle Bedeutungen aus.	☐	☐	☐
Ich erkenne Satzbau und Stilmittel und nenne ihre Wirkung.	☐	☐	☐
Ich beurteile Übersetzungen.	☐	☐	☐

Tipp: Bei „noch nicht“ schau dir „Kurz erklärt“ vorne im Heft noch einmal an oder scanne den Code auf dem Deckblatt. Dann probierst du die Aufgaben noch einmal.

Lösungen

Erst selbst lösen, dann vergleichen. Bei vielen Aufgaben steht die Begründung dabei.

●○○ Basis: Wörterbuch und Bedeutung

1 Unter welchem Wort suchst du im Wörterbuch? Kreuze an.

a) **rex**

→ Genitiv Plural von **rex**.

b) **porta**

→ Genitiv Plural von **porta**.

c) **legere**

→ 3. Person Plural Präsens von **legere**.

d) **tempus**

→ Genitiv Singular von **tempus**.

e) **rex**

→ Dativ Singular von **rex**.

2 Ergänze.

a) Im Wörterbuch suchst du die **Grundform** (nicht die Form im Text).

b) Bei **porta**, ae f. gibt f. das **Genus** an: Das Wort ist weiblich.

c) Bei Nomen steht hinter dem Komma der **Genitiv Singular**.

d) **porta** heißt auf Deutsch **Tor**.

3 Welche Bedeutung passt? Kreuze an.

a) **bittet**

→ **a patre** zeigt, wen der Junge bittet.

b) **greifen an**

→ Feinde und Stadt: Angriff.

c) **Staat**

→ Feste Verbindung.

d) **Ort**

→ **hic** zeigt auf einen Ort.

●●○ Standard: Satzbau und Stilmittel

4 Hauptsatz oder Gliedsatz? Kreuze an.

a) **Gliedsatz**

→ **quod** leitet ihn ein.

b) **Hauptsatz**

→ Kein Einleitewort.

c) **Gliedsatz**

→ **postquam** leitet ihn ein.

d) **Hauptsatz**

→ Kein Einleitewort.

e) **Gliedsatz**

→ **si** leitet ihn ein.

5 Parataxe oder Hypotaxe? Kreuze an.

a) Parataxe

→ Drei Hauptsätze.

c) Parataxe

→ Zwei Hauptsätze, mit **et** verbunden.

b) Hypotaxe

→ Ein Gliedsatz mit **si**.

6 Welches Stilmittel? Kreuze an.

a) Parallelismus

→ Gleiche Reihenfolge.

c) Trikolon

→ Drei gleich gebaute Glieder.

e) Hyperbaton

→ **magnam** und **virtutem** sind getrennt.

b) Chiasmus

→ Reihenfolge über Kreuz.

d) Ellipse

→ Das Prädikat fehlt.

7 Nenne die Wirkung.

a) Das Bild einer ganzen Familie wirkt vollständig und lebendig.

→ Drei Glieder wirken abgeschlossen.

c) Der Gegensatz zwischen Frieden und Krieg wird spannungsvoll betont.

→ Die Reihenfolge ist über Kreuz.

b) Der Satz wirkt knapp und einprägsam wie ein Sprichwort.

→ Das Prädikat fehlt.

● ● ● Plus: Fabel und Übersetzung

8 Übersetze ins Deutsche.

a) Der Sklave schweigt, weil er den Herrn fürchtet.

→ **quod** heißt weil.

→ **dominum** ist Akkusativ.

c) Viele verachten das, was sie nicht erreichen.

→ **id, quod** heißt das, was.

b) Nachdem der Lehrer weggegangen ist, spielen die Kinder.

→ Der Gliedsatz steht vor dem Hauptsatz.

d) Zu demselben Bach waren ein Wolf und ein Lamm gekommen, vom Durst getrieben.

→ **venerant** ist Plusquamperfekt.

→ **siti compulsi** heißt vom Durst getrieben.

9 Stimmt die Übersetzung? Schreibe falsche Übersetzungen richtig auf.

a) Stimmt.

b) Stimmt nicht. Richtig:

c) Stimmt.

Pueri a magistro auxilium
petunt. = Die Kinder
bitten den Lehrer um
Hilfe.

d) Stimmt nicht. Richtig: Si
diligenter laboras,
magister te laudat. =
Wenn du fleißig arbeitest,
lobt dich der Lehrer.

10 Welche Übersetzung ist besser? Kreuze an.

a) A

b) B

→ B benutzt das Präsens und lässt **eundem** aus.

→ **quod** heißt weil.

c) A

→ Die Verben stehen im Perfekt.

11 Ergänze zur Fabel.

a) Die Hauptfiguren einer
Fabel sind oft **Tiere** (Tiere
oder Götter?), die sich
wie Menschen verhalten.

b) Am Ende steht oft eine
Lehre (Lehre oder
Frage?).

c) Der Dichter der
lateinischen Fabel vom
Wolf und vom Lamm hieß
Phaedrus (Name beginnt
mit P).

d) Das lateinische Wort für
Wolf heißt **lupus**.